Директор «Приморского океанариума»/

*To: Director of Primorsky Aquarium*,

Филиала ННЦМБ ДВО РАН/*Branch of the NSCMB FEB RAS*

А.Ю. Зайцеву / *Alexander Zaytsev*

**ЗАЯВЛЕНИЕ НА ВОЗВРАТ / *REFUND REQUEST***

Я/ *I*, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,

(указать полностью ФИО заявителя - лица, осуществлявшего заказ и оплату билетов на сайте Приморского океанариума /*state full name of Buyer – a person**who has ordered and purchased tickets on the Primorsky Aquarium website*)

прошу произвести возврат денежных средств за заказанные и оплаченные ранее услуги/ *hereby request you to give a refund on the purchased ticket(s)*

в связи c/ *due to*\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

в сумме/*in the amount of*\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_рублей /*rubles*

(сумма цифрами и прописью/ *amount in figures and in words*)

в соответствии с приведенными ниже данными/ *in accordance with the information below*:

|  |  |
| --- | --- |
| Номер заказа/ *Order ID* |  |
| Стоимость заказа/ *Amount Paid* |  |
| ФИО получателя билетов, указанное при оформлении заказа/ *Buyer’s Full Name (given at the time of ordering)* |  |
| Адрес электронной почты, указанный при оформлении заказа/ *E-mail Address (given at the time of ordering)* |  |
| Приложение/ *Attachment*\*\*\* |  |
| Контактные данные/ *Contact Details* |  |

ФИО Заявителя/*Buyer's Full Name:* Подпись/ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ *Buyer's Signature*\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Дата/ *Date*:

\* Указать первые 6 цифр и последние 4 цифры номера карты/ *Only the first 6 and last 4 digits of the card number are required*.

\*\* Возврат денежных средств возможен только за неиспользованные билеты/ *Refunds are only available on unused tickets.*

\*\*\* При возврате к заявлению должны быть обязательно приложены билеты, копия чека, подтверждающего оплату, либо выписка об оплате со счета/

*Unused tickets and a copy of the receipt confirming the purchase or a bank statement as proof of payment must be attached to the Refund Request Form*.